



Utilisation et entretien

Systemes Product Link™ PLE702, PLE602, PLE602P, PLE601, PL671, PL641, PL641V2, PL631, PL631V2, PL542, PL542V2, PL243, PL241, PL240, PL240B, PL161, PL141, PL131, PL083, PL042 et PL444

PL6 1-UP (Produits de guidage et de commande de la machine)

PL2 1-UP (Produits de guidage et de commande de la machine)

PL1 1-UP (Produits de guidage et de commande de la machine)

PL0 1-UP (Produits de guidage et de commande de la machine)

PL5 1-UP (Produits de guidage et de commande de la machine)

PL7 1-UP (Produits de guidage et de commande de la machine)

Langue: instructions d'origine



Scanner pour accéder aux toutes dernières informations sur l'entretien, se procurer des supports supplémentaires et acheter des pièces Cat® véritables.



Informations importantes sur la sécurité

La plupart des accidents qui surviennent lors de l'utilisation, de l'entretien et de la réparation d'un produit sont dus au non-respect des règles ou des mesures de sécurité élémentaires. En anticipant les situations potentiellement dangereuses, il est souvent possible d'éviter l'accident. Tout utilisateur doit prendre garde aux dangers potentiels, y compris aux facteurs humains susceptibles de nuire à la sécurité. Il convient également de posséder la formation, les compétences et les outils requis pour utiliser, entretenir et réparer correctement le produit.

Toute entorse aux instructions d'utilisation, de lubrification, d'entretien ou de réparation de ce produit peut être à l'origine d'accidents graves, voire mortels.

Ne pas utiliser, ni effectuer de lubrification, d'entretien ou de réparation sur ce produit, sans s'être assuré d'y avoir été autorisé, d'avoir lu et compris les consignes d'utilisation, de lubrification, d'entretien et de réparation.

Des mesures de sécurité et des mises en garde sont indiquées dans ce guide et sur le produit. Le non-respect de ces mises en garde peut entraîner des blessures ou la mort tant pour l'utilisateur que pour autrui.

Les dangers sont identifiés par le symbole d'alerte sécurité suivi d'une mention d'avertissement telle que "DANGER", "AVERTISSEMENT" ou "ATTENTION". L'étiquette correspondant à l'alerte de sécurité "AVERTISSEMENT" est représentée ci-après.



Ce symbole d'alerte sécurité a la signification suivante:

Attention! Soyez vigilant! Votre sécurité est en jeu.

Le message figurant sous chaque avertissement décrit le danger correspondant sous forme de texte ou d'illustration.

Les opérations (liste non exhaustive) pouvant entraîner des dommages matériels sont signalées sur le produit et dans cette publication par des étiquettes "REMARQUE".

Caterpillar ne saurait prévoir toutes les situations impliquant un danger potentiel. Les mises en garde indiquées dans cette publication et sur le produit ne sont donc pas exhaustives. Ne pas utiliser ce produit pour une exploitation différente de celle décrite dans ce manuel avant d'avoir pris en compte toutes les règles et précautions de sécurité applicables à l'utilisation du produit dans l'environnement concerné; celles-ci incluent les règles et précautions de sécurité spécifiques au chantier. Quiconque emploie un outil, une procédure, une méthode de travail ou une technique de fonctionnement qui n'est pas expressément recommandé par Caterpillar doit donc s'assurer au préalable qu'il ne met pas sa personne ou celle d'autrui en danger. Il convient également de s'assurer d'avoir été autorisé à accomplir la tâche en question, et que le produit ne risque pas d'être endommagé ou de représenter un danger potentiel du fait de la procédure d'utilisation, de lubrification, d'entretien ou de réparation envisagée.

Les informations, spécifications et illustrations du présent guide reflètent l'état des connaissances au moment de la rédaction. Les caractéristiques, couples, pressions, relevés, réglages, illustrations etc. peuvent être modifiés à tout moment. Ces modifications peuvent avoir une incidence sur l'entretien du produit. Avant toute intervention, se procurer les toutes dernières informations complètes. Les concessionnaires Cat disposent des informations les plus récentes.

REMARQUE

Lors de tout remplacement de pièces sur ce produit, Caterpillar recommande d'utiliser des pièces de rechange Caterpillar®.

Il se peut que les autres pièces ne répondent pas à certaines spécifications de l'équipement d'origine.

Lors de la pose de ces pièces de rechange, le propriétaire/l'utilisateur de la machine est tenu de vérifier qu'elle reste conforme à l'ensemble des exigences applicables.

Aux États-Unis, l'entretien, le remplacement et la réparation des dispositifs ou systèmes de contrôle des émissions peuvent être réalisés par n'importe quel établissement ou professionnel, à la discrétion du propriétaire.

Table des matières

Avant-propos 4

Sécurité

Étiquettes et panneaux de sécurité 5

Informations générales relatives aux risques ... 7

Informations de conformité réglementaire

Composants de radiofréquence 8

Informations produit

Identification produit 50

Chapitre Utilisation

Utilisation 51

Index

Index 53

Avant-propos

Documentation

Ce guide doit être rangé dans la poche de documentation.

Ce guide renferme des informations concernant la sécurité, la conduite et l'entretien du produit.

Certaines photographies ou illustrations peuvent montrer des détails ou des accessoires qui n'existent pas sur votre produit.

En raison du progrès technique et de l'effort continu voué au perfectionnement du matériel, ce produit comporte peut-être des modifications qui n'apparaissent pas dans cette publication. Lire ce guide, l'étudier et le conserver avec le produit.

En cas de doute concernant un détail de construction de ce produit ou un point du guide, consulter le concessionnaire Cat qui fournira les renseignements les plus récents dont il dispose.

Sécurité

Les précautions élémentaires sont répertoriées dans le chapitre "Sécurité". Y figurent également le texte et l'emplacement des mises en garde apposées sur la machine.

Utilisation

Le chapitre "Utilisation" servira de référence au conducteur novice et d'aide-mémoire au conducteur expérimenté. En plus d'une description des instruments, des boutons et des commandes de la machine et de l'équipement, on y trouvera des conseils pour la programmation.

Les illustrations montrent comment effectuer correctement les contrôles, démarrer, conduire et arrêter le produit.

Nous n'indiquons ici que l'essentiel des techniques de conduite. L'habileté viendra à la longue, à mesure que le conducteur connaîtra mieux le produit et ses possibilités.

Entretien

Cette partie du guide est consacrée à l'entretien du produit et de ses équipements.

Sécurité

i08069995

Étiquettes et panneaux de sécurité

Code SMCS: 7606

DANGER

Lire attentivement les instructions et les mises en garde des Guides d'utilisation et d'entretien avant de conduire cet équipement ou de travailler dessus. Le non-respect des instructions et des avertissements peut entraîner des blessures ou la mort. Contacter le concessionnaire Caterpillar si vous souhaitez recevoir un Guide de remplacement Il incombe à l'utilisateur de prendre soin du matériel.

DANGER

Une mauvaise utilisation de la plate-forme élévatrice peut entraîner des blessures ou la mort. Le conducteur doit agir de façon appropriée et suivre toutes les instructions et consignes concernant la machine et la plate-forme élévatrice.

DANGER

Un démarrage accidentel du moteur peut entraîner des blessures graves ou mortelles aux personnes qui travaillent sur l'équipement.

Pour empêcher tout démarrage accidentel du moteur, débrancher le câble de la borne négative (-) de la batterie. Isoler toutes les surfaces métalliques de l'extrémité du câble de batterie débranché pour empêcher qu'elles ne touchent d'autres surfaces métalliques qui pourraient activer le circuit électrique du moteur.

Mettre le coupe-batterie en position ARRÊT et le neutraliser à l'aide d'un blocage de sécurité.

Placer une étiquette Instruction spéciale, SEHS7332, "Ne pas utiliser" à l'emplacement du démarreur et du coupe-batterie pour informer le personnel que la machine subit actuellement des interventions.

Mises en garde

L'autocollant d'avertissement de l'illustration 1 se trouve sur le tableau de bord ou le panneau de commande. L'autocollant d'avertissement est parfaitement visible par le conducteur pendant l'utilisation normale de l'équipement.

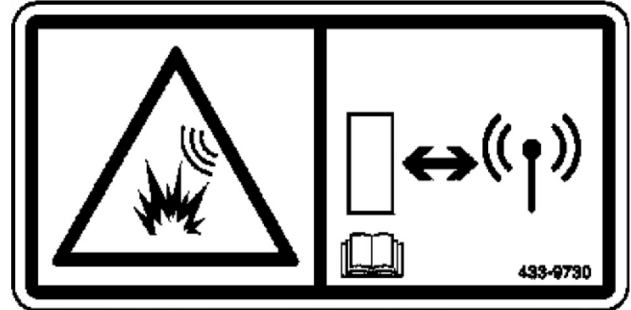


Illustration 1

g03356592

Autocollant

DANGER

Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Consignes générales de sécurité

Il est impératif de suivre les consignes de sécurité suivantes :

- En cas de problème, ne pas ouvrir le produit et contacter le laboratoire de service le plus proche.
- Tenir le produit à l'écart des liquides.
- En cas d'odeurs bizarres ou de bruits issues du produit, le produit doit être immédiatement débranché du réseau et le laboratoire de service doit être contacté.
- Le produit doit être débranché avant d'être nettoyé.

- L'installation et l'entretien doivent être effectués par un électricien qualifié et conformément aux réglementations sur les installations électriques.

Sécurité des chantiers d'abattage à l'explosif

Nota: Si l'on utilise l'ancienne version des radios Product Link (PL121SR, 522, 523, 420 ou 421), se référer aux exigences des chantiers d'abattage à l'explosif figurant dans le Guide d'utilisation et d'entretien, SEBU8142.

Un chantier d'abattage à l'explosif peut être défini comme la zone de manipulation de matières explosives au cours des opérations de découverte. Cette zone comprend le périmètre formé par les trous de mine découverts.

Au besoin, les méthodes ci-dessous sont recommandées pour désactiver le dispositif de communication Caterpillar Product Link :

- Tourner le contacteur de désactivation de la radio Product Link sur la position ARRÊT.
- Débrancher le dispositif de communication Caterpillar Product Link de la source d'alimentation principale. On effectue cette action en débranchant le faisceau de câblage au niveau de la radio Product Link.
- Si la machine est équipée d'un PL141 ou PL131, mettre hors tension le dispositif Product Link ou déposer sa batterie interne.
- Si la machine est équipée d'un PL161, déposer le PL161 de l'équipement.
- Le PL542 contient une batterie interne qui ne peut pas être mise HORS TENSION manuellement. Au besoin, déposer le PL542 de l'équipement.
- Le PL240B contient une batterie interne qui ne peut pas être mise HORS TENSION manuellement. Au besoin, déposer le PL240B de l'équipement.
- Le PL243 contient une batterie interne qui ne peut pas être mise HORS TENSION manuellement. Il y a un contacteur d'entrée de désactivation RF. Se référer à l'Instruction spéciale, M0098124 pour obtenir plus de détails.
- Le PL083 contient une batterie interne qui ne peut pas être mise HORS TENSION manuellement. Il y a un contacteur d'entrée de désactivation RF. Se référer à l'Instruction spéciale, M0109130 pour obtenir plus de détails.

Nota: Si aucun contacteur de désactivation radio n'est installé et que l'équipement est destiné à fonctionner à proximité d'une zone d'abattage à l'explosif, un contacteur de désactivation radio pourra être installé. Le contacteur permet au conducteur de couper le dispositif de communication Caterpillar Product Link depuis le panneau de commande de l'équipement. Se référer à l'Instruction spéciale, REHS7339, l'Instruction spéciale, REHS8850, l'Instruction spéciale, REHS9111, l'Instruction spéciale, SEHS0377 et l'Instruction spéciale, REHS9757 pour obtenir plus de détails et d'instructions de montage.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question.

Autres autocollants

L'autocollant de l'illustration 2 se trouve sur le tableau de bord ou le panneau de commande. L'autocollant d'avertissement est parfaitement visible par le conducteur pendant l'utilisation normale de l'équipement.



Illustration 2

g03356733

L'autocollant de l'illustration 2 est destiné à informer le conducteur que l'équipement est muni d'un dispositif d'émission sans fil. En conséquence, les données concernant cet équipement, son état et son fonctionnement sont transmises par le dispositif de communication Caterpillar Product Link à Caterpillar et communiquées aux clients et concessionnaires Caterpillar via l'interface utilisateur. Ces données permettent de mieux servir le client et d'améliorer les produits et services Caterpillar. La transmission des informations via un dispositif de communication Caterpillar Product Link est soumise à des exigences légales pouvant varier d'un endroit à l'autre.

Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien, SEBU8832, "chapitre Utilisation" et au Guide d'utilisation et d'entretien, SEBU8832, "chapitre Conformité aux règlements" pour obtenir plus d'informations.

i05955935

Informations générales relatives aux risques

Code SMCS: 7606



Lire attentivement les instructions et les mises en garde des Guides d'utilisation et d'entretien avant de conduire cet équipement ou de travailler dessus. Le non-respect des instructions et des avertissements peut entraîner des blessures ou la mort. Contacter le concessionnaire Caterpillar si vous souhaitez recevoir un Guide de remplacement II incombe à l'utilisateur de prendre soin du matériel.

Avant-propos

Ce document est un supplément du Guide d'utilisation et d'entretien de l'équipement. Attacher ce document de façon permanente au Guide d'utilisation et d'entretien de l'équipement.

Introduction

Ce document fournit des informations sur le fonctionnement du dispositif de communication CaterpillarProduct Link.

L'utilisation et l'entretien de l'équipement sont interdits tant qu'on n'a pas lu et bien compris les instructions et les mises en garde du Guide d'utilisation et d'entretien. Il est impératif de bien comprendre le contenu de ce document avant d'utiliser tout équipement muni d'un dispositif de communication CaterpillarProduct Link.

Informations de conformité réglementaire

Composants de radiofréquence

i08711203

Product Link (PL542 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL51—et suiv



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat® Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat® Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 1

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL542	824 MHz - 849 MHz	type 0,5 W, 2 W maxi
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	

Tableau 2

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL542	9 - 32 V	850 mA - 225 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent la conformité aux parties 22 et 24 de la FCC et le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation

Bénin – Homologué par l'ACEP du Bénin N° d'homologation:168/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018 Date d'homologation:05 sept. 2018



Tchad – Homologué par l'ARCEP of Chad. Numéro d'homologation: 57/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018. Date de contrat: 31/05/18

Mauritanie – Homologué par l'ARE de Mauritanie. N° d'homologation: 0515/ARE2018. Date de contrat: 07/06/2018.

Niger – La connexion et l'utilisation de cet équipement de télécommunication sont autorisées par la Nigerian Communications Commission

Thaïlande – Cet équipement de télécommunication est conforme aux exigences techniques NTC



Corée du sud – Ce dispositif est homologué en Corée du Sud. N° d'enregistrement: R-C-CTU-PL542



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PL542 dans l'UEE: équipement de radio télématique pour machines de construction basé sur la communication cellulaire Product Link de marque Cat, modèle PL542.

i08711193

Product Link (PL444 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

⚠ DANGER

Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

⚠ DANGER

Risque d'explosion !

Le branchement ou le débranchement d'un dispositif sous tension dans une zone où des gaz volatils ou inflammables sont présents peuvent provoquer une explosion entraînant des blessures graves ou la mort.

La batterie interne n'est pas un composant réparable.

Ne pas déposer ou remplacer la batterie interne sauf si l'alimentation externe a été débranchée ou si la zone est exempte de concentrations inflammables.

⚠ DANGER

Risque d'explosion !

Le branchement ou le débranchement d'un dispositif sous tension dans une zone où des gaz volatils ou inflammables sont présents peuvent provoquer une explosion entraînant des blessures graves ou la mort.

Ne pas débrancher le dispositif sauf si l'alimentation externe a été débranchée ou si la zone est exempte de concentrations inflammables.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 3

Plage de fréquence et de puissance		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL444 (NA)	699 - 716 MHz	0,2 W, type 1,78 W, maximum
	777 - 787 MHz	
	824 - 849 MHz	
	1710 - 1755 MHz	
	1850 - 1910 MHz	
	2500 - 2570 MHz	
PL444 (UE)	703 - 748 MHz	0,2 W, type 1,78 W, maximum
	832 - 862 MHz	
	880 - 915 MHz	
	1710 - 1785 MHz	
	1920 - 1980 MHz	
	2500 - 2570 MHz	

Tableau 4

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Périphérique	Plage de tension	Ponction de courant maximale
PL444 (NA) PL444 (UE)	9 à 32 V	525 - 150 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.

- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

i08711207

Product Link (PL243 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL21–et suiv

Tableau 5

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL243	550 - 3269



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.



Risque d'explosion !

Le branchement ou le débranchement d'un dispositif sous tension dans une zone où des gaz volatils ou inflammables sont présents peuvent provoquer une explosion entraînant des blessures graves ou la mort.

La batterie interne n'est pas un composant réparable.

Ne pas déposer ou remplacer la batterie interne sauf si l'alimentation externe a été débranchée ou si la zone est exempte de concentrations inflammables.



Risque d'explosion !

Le branchement ou le débranchement d'un dispositif sous tension dans une zone où des gaz volatils ou inflammables sont présents peuvent provoquer une explosion entraînant des blessures graves ou la mort.

Ne pas débrancher le dispositif sauf si l'alimentation externe a été débranchée ou si la zone est exempte de concentrations inflammables.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 6

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL243	698 MHz - 716 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824 MHz - 849 MHz	
	830 MHz - 845 MHz	
	832 MHz - 862 MHz	
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 710 MHz à 1 785 MHz	
	1 750 MHz - 1 785 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	
2 500 MHz - 2 570 MHz		

Tableau 7

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL243	9 - 32 V	225 mA - 120 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché

- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation

Brésil – La radio est destinée à être utilisée dans les installations industrielles et commerciales par des professionnels qualifiés et formés, et n'est pas destinée à un usage domestique.



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PL243 dans l'UEE : équipement radio télématique de marque Cat, modèle PL243.

Thaïlande – Cet équipement de télécommunication est conforme aux exigences NBTC

i08711200

Product Link (PL042 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL01–et suiv

Numéro de série : PL71–et suiv

Tableau 8

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL042	514 - 7505



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 9

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL042	824 MHz - 849 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	

Tableau 10

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Ponction de courant maximale
PL042	9 à 32 V	250 mA - 200 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation

Niger – La connexion et l'utilisation de cet équipement de télécommunication sont autorisées par la Nigerian Communications Commission



Singapour – Conforme aux normes IDA DB105771

Thaïlande – Ce matériel de télécommunication est conforme aux exigences techniques NTC.

Indonésie – 51763/SDPPI/2017



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

La description du produit PL042 dans l'UEE :
équipement télématique de marque Cat, modèle PL042.



Japon – R 003-170036. T D170023003

i08711208

Product Link (PL083 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL01–et suiv

Tableau 11

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL083	545 - 3987



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

**Risque d'explosion !**

Le branchement ou le débranchement d'un dispositif sous tension dans une zone où des gaz volatils ou inflammables sont présents peuvent provoquer une explosion entraînant des blessures graves ou la mort.

La batterie interne n'est pas un composant réparable.

Ne pas déposer ou remplacer la batterie interne sauf si l'alimentation externe a été débranchée ou si la zone est exempte de concentrations inflammables.

**Risque d'explosion !**

Le branchement ou le débranchement d'un dispositif sous tension dans une zone où des gaz volatils ou inflammables sont présents peuvent provoquer une explosion entraînant des blessures graves ou la mort.

Ne pas débrancher le dispositif sauf si l'alimentation externe a été débranchée ou si la zone est exempte de concentrations inflammables.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne

Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 12

Spécifications		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL083	1 616 MHz - 1 625,5 MHz	5,1 W maxi
	698 MHz - 716 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824 MHz - 849 MHz	
	830 MHz - 845 MHz	
	832 MHz - 862 MHz	
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 710 MHz à 1 785 MHz	
	1 750 MHz - 1 785 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	
2 500 MHz - 2 570 MHz		

Tableau 13

Spécifications spécifiques à la Russie		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur moyenne
PL083	1 621,35 MHz - 1 626,5 MHz	2,3 W

Tableau 14

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL083	9 - 32 V	750 mA - 400 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché

- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation

Brésil – La radio est destinée à être utilisée dans les installations industrielles et commerciales par des professionnels qualifiés et formés, et n'est pas destinée à un usage domestique.



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PL083 dans l'EAEU :
équipement télématique de marque Cat, modèle PL083.

i08711196

Product Link (PL131 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL11–et suiv

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Spécifications



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 15

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL131	1616 MHz - 1626,5 MHz	1,2 W type 1,5 W max

Tableau 16

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL131	3,6 V Pile interne	2A

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux RSS (Regional Security System, système de sécurité régional) exemptés de licence par Industrie Canada.

L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

i08711202

Product Link (PL141 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL11–et suiv



Être extrêmement prudent lors de la manutention des batteries au lithium.

Les batteries au lithium ne sont pas réparables.

Une explosion de la batterie peut entraîner des blessures.

Être vigilant car une batterie remplacée par un type de batterie incorrect présente un risque d'explosion.

Ne pas jeter les batteries au feu. La batterie peut exploser et dégager des substances chimiques caustiques.

Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux réglementations fédérales et locales.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

DANGER

Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 17

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL141	824 MHz - 849 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	

Tableau 18

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL141	3,6 V Pile interne	2A

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché

- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

La description du produit PL141 dans l'UEE: capteurs de localisation cellulaires de marque Caterpillar, modèle PL141.

i08711206

Product Link (PL161 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL11—et suiv

Tableau 19

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL161	503 - 2958



Être extrêmement prudent lors de la manutention des batteries au lithium.

Les batteries au lithium ne sont pas réparables.

Une explosion de la batterie peut entraîner des blessures.

Être vigilant car une batterie remplacée par un type de batterie incorrect présente un risque d'explosion.

Ne pas jeter les batteries au feu. La batterie peut exploser et dégager des substances chimiques caustiques.

Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux réglementations fédérales et locales.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat[®] Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 20

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL161	2,4 GHz - 2,48 GHz	2,5 mW

Tableau 21

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL161	3,6 V (Pile interne)	32 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation

Argentine – ID CNC: C-20967



Australie



Botswana – BTAN° d'enregistrement:
BOCRA/TA/2020/3814



Brésil – N° d'homologation: 07077-17-07855.



Tchad – Homologué par l'ARCEP of Chad. N° d'homologation:96//ARCEP/DG/DRN/SAGPN/2020



Chine – CM IIT ID:2017DJ4992



Ghana – Homologué par NCA: 1R3-1M-7E1-15D



Hong Kong – Numéro de certificat: HK0021800054



Indonésie – 52 84 6/SDPPI/2017 3130



Jamaïque – Ce produit contient un module homologué par la Jamaïque: SMA - PL161



Japon – R 001 - A11450



Jordanie – TRC/34/7717/2020



Malaisie – Numéro de certification: CIDF17000122



Mauritanie – Homologué par l'ARE of Mauritania Numéro de contrat:0462/ARE/2018 Date de contrat:09/01/2018



Mexique – IFT : RCPCAPL 17-11 89



Nouvelle-Zélande



Nigeria – La connexion et l'utilisation de ce matériel de télécommunication sont autorisées par la Nigerian Communications Commission.



Pakistan – N° TAC:9.704 / 2018. Homologué par PTA



Paraguay – 2018 - 07 - I - 000313



Qatar – ict Qatar N° d'enreg. d'homologation: CRA/SA/2017/R-6432



Arabie saoudite – TA 2018 - 1922



Serbie – "И" 005 17



Singapour – Conforme aux normes IMDA DA106210



Afrique du sud – TA-2019/5662



Corée du sud – R-CRM-CTU-PL1 61



Thaïlande – Ce matériel de télécommunication est conforme aux exigences techniques NTC.



Taiwan



UAE (Émirats Arabes Unis) – TRAN° D'ENREGISTREMENT:ER57063/17 N° DE CONCESSIONNAIRE:DA0130583/14



Ukraine – UA. TR.028



ROYAUME-UNI



Zambie – ZMB / ZICTA / TA / 2019/12/11



UEEA (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan) – Description du produit PL161 dans l'UEEA:Émetteur Bluetooth de marque Cat, modèle PL161.

i08711199

**Product Link
(PL240 - Selon équipement)**

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL21–et suiv

Tableau 22

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL240	505 - 6727 526 - 3054

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat[®] Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

DANGER

Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat[®]. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 23

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL240	824 MHz - 849 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	

Tableau 24

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL240	9 à 32 V	250 mA - 200 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation

Costa Rica – Marquage FCC

Niger – La connexion et l'utilisation de cet équipement de télécommunication sont autorisées par la Nigerian Communications Commission

Qatar – ictQATAR. Enregistrement d'homologation de type N° CRA/SA/2016/R-5433

Singapour – Conforme avec les normes IMDA. Licence de concessionnaire: DB105771

Thaïlande – Ce matériel de télécommunication est conforme aux exigences techniques NTC.

E.A.U. (Émirats arabes unis) – N° d'enregistrement TRA: ER47254/16. N° de concessionnaire DA130583/14



Australie – E401



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PL240 dans l'UEE: équipement de radio télématique basé sur la communication cellulaire Product Link de marque Cat, modèle PL240, PL240B.



Hong Kong – US0021800013

Indonésie – 49587/SDPPI/20173130



Japon – R 003–160123T 0160071003



Nouvelle-Zélande – R-NZ E401



Philippines – NTCN° d'homologation ESD-CPE-1703322



Ukraine – 028

i08711205

Product Link (PL241 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL21–et suiv



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat® Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 25

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL241	824 MHz - 849 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	

Tableau 26

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL241	9 - 32 V	1,5 A à 400 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.
- Cet émetteur radio, IC: 5131A-HE910, a été homologué par Industrie Canada pour un fonctionnement avec les types d'antenne répertoriés ci-dessous présentant le gain maximal admissible indiqué. L'utilisation de types d'antenne qui ne figurent pas dans cette liste ayant un gain supérieur au gain maximal indiqué pour ce type d'antenne, est strictement interdite avec ce dispositif.

- Ce dispositif a été conçu pour être utilisé avec les antennes répertoriées ci-dessous et présente un gain maximal de 3,31 dBi. L'utilisation d'antennes ne figurant pas dans cette liste ou présentant un gain supérieur à 3 dBi est strictement interdite avec ce dispositif. L'impédance d'antenne requise est de 50 ohms.

Antennes pouvant être utilisées :

- 443 - 8460 Ens. antenne Montage rigide
- 443 - 8462 Ens. antenne Montage rigide
- 443 - 8463 Ens. antenne Montage adhésif
- 558 - 6550 Ens. antenne Montage rigide
- 558 - 6551 Ens. antenne Montage adhésif

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PL241 dans l'UEE: équipement de radio télématique basé sur la communication cellulaire Product Link de marque Cat, modèle PL241.

i08711197

Product Link (PL542V2 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL51—et suiv

Tableau 27

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL542V2	555 - 5511
	599 - 3617



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat[®] Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 28

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL542V2	698 MHz - 716 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824 MHz - 849 MHz	
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 710 MHz à 1 785 MHz	
	1 750 MHz - 1 785 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
1 920 MHz - 1 980 MHz		
2 500 MHz - 2 570 MHz		

Tableau 29

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL542V2	9 - 32 V	850 mA à 225 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.

- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent la conformité aux parties 22 et 24 de la FCC et le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



Philippines – Ce dispositif est homologué aux Philippines. N° de certification d'acceptation de type:ESD-GEC-2006373



Thaïlande – Ce matériel de télécommunication est conforme aux exigences techniques NTC.



Zambie – Ce dispositif est homologué en Zambie. Réf. d'homologation de type ID:ZMB/ZICTA/TA/2020/10/3



UEEA (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan) – Description du produit PL542V2 dans l'UEEA:

Équipement télématique radio basé sur la communication cellulaire Product Link de marque Cat , modèle PL542V2.

i08711211

Product Link (PL631 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL11–et suiv

Numéro de série : PL51–et suiv

Numéro de série : PL61–et suiv

Tableau 30

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL631	442-7199



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat[®] Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 31

Spécifications		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL631	1 616 MHz - 1 626,5 MHz	5,1 W maxi

Tableau 32

Spécifications spécifiques à la Russie		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur Moyenne
PL631	1 621,35 MHz - 1 626,5 MHz	2,16 dBW

Tableau 33

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL631	9 à 32 V	2,0 A - 1,3 A

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR (cahiers des charges sur les normes radioélectriques) d'Industrie Canada applicables aux appareils exempts de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.
- Cet émetteur radio, IC: 4629A-9523, a été homologué par Industrie Canada pour un fonctionnement avec les types d'antenne répertoriés ci-dessous présentant le gain maximal admissible indiqué. L'utilisation de types d'antenne qui ne figurent pas dans cette liste ayant un gain supérieur au gain maximal indiqué pour ce type d'antenne, est strictement interdite avec ce dispositif.
- Ce dispositif a été conçu pour être utilisé avec les antennes répertoriées ci-dessous et présentant un gain maximal de 3 dBi. L'utilisation d'antennes ne figurant pas dans cette liste ou présentant un gain supérieur à 3 dBi est strictement interdite avec ce dispositif. L'impédance d'antenne requise est de 50 ohms.

Antennes pouvant être utilisées :

- 443-8462 Ens. antenne Montage rigide
- 443-8463 Ens. antenne Montage adhésif

- 558-6550 Ens. antenne Montage rigide
- 558-6551 Ens. antenne Montage adhésif

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PL631 dans l'EAEU : équipement télématique de marque Cat, modèle PL631.

i08711194

Product Link (PL631V2 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL61–et suiv

Tableau 34

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL631V2	544-1881

DANGER

Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat® Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 35

Spécifications de l'émetteur		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL631V2	1 616 MHz - 1 626,5 MHz	5,1 W maxi

Tableau 36

Spécifications de l'émetteur - Russie		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL631V2	1 621,35 MHz - 1 626,5 MHz	2,16 dBW

Tableau 37

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL631V2	9 - 32 V	2,0 A - 1,3 A

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR (cahiers des charges sur les normes radioélectriques) d'Industrie Canada applicables aux appareils exempts de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.
- Cet émetteur radio, IC: 4629A-9523N, a été homologué par Industrie Canada pour un fonctionnement avec les types d'antenne répertoriés ci-dessous présentant le gain maximal admissible indiqué. L'utilisation de types d'antenne qui ne figurent pas dans cette liste ayant un gain supérieur au gain maximal indiqué pour ce type d'antenne, est strictement interdite avec ce dispositif.
- Ce dispositif a été conçu pour être utilisé avec les antennes répertoriées ci-dessous et présentant un gain maximal de 3 dBi. L'utilisation d'antennes ne figurant pas dans cette liste ou présentant un gain supérieur à 3 dBi est strictement interdite avec ce dispositif. L'impédance d'antenne requise est de 50 ohms.

Antennes pouvant être utilisées :

- 443-8462 Ens. antenne Montage rigide
- 443-8463 Ens. antenne Montage adhésif
- 558-6550 Ens. antenne Montage rigide
- 558-6551 Ens. antenne Montage adhésif

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation

CNC **Argentine – Ce dispositif est homologué en Argentine. ID du certificat:EX-2021-19179574- -APN-REYS#ENACOM. CT:24771.180216125609.37**

Aruba – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Aruba. N° de référence du certificat:DTZ/2557/2018/HTZ



Australie – Ce dispositif est homologué en Australie.

Bahamas – Ce dispositif est homologué aux Bahamas. N° du certificat:URCA_TA/2018_041

Bélarus – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Biélorussie.

Bélize – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Belize. IDENTIFIANT PUC:PUC/CAT/0182018/BZE

Bénin – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Bénin. N° de dossier d'homologation:057/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2018

Bolivie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Bolivie. N° du certificat:ATT-DJ-RA-H-TL LP 113/2018

SA
REPÚBLICA DE BOTSWANA

Botswana – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Botswana. N° d'enregistrement BTA:3936



Brésil – Ce dispositif est homologué au Brésil. N° du certificat:UL-BR 18.0406

Burkina Faso – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Burkina Faso. N° du certificat d'homologation:2018-000296/ARCEP/SG/DGSN

Cameroun – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Cameroun. N° du certificat:00000595/ART/DG/DT/SDNA/SNH/CA



Tchad – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Tchad. N° du certificat:31/ARCEP/DG/DRN/SAI/2018

République démocratique du Congo – Ce dispositif est homologué pour utilisation en République démocratique du Congo. N° du certificat:HIR – 0057/2018

République démocratique du Congo – Ce dispositif est homologué pour utilisation en République démocratique du Congo. N° du certificat:011/ARPCE-DG/DAJI/DRSCE/18

Curaçao – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Curaçao. N° du certificat:2018/122/TA

Djibouti – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Djibouti. N° du certificat:031/DDTIC/2018

Équateur – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Équateur. ID du certificat:ARCOTEL-CCDH-2018-0300-OF

Salvador – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Salvador. N° du certificat:DBP-030-2018

Éthiopie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Éthiopie. ECA/TA/N°:1711/2019

Gabon – Ce dispositif est approuvé pour utilisation au Gabon. N° du certificat:297/ARCEP/2020


Gambie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Gambie. N° d'homologation du type:TA-0001447

 **Ghana** – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Ghana. ID de produit NCA: CN4-H7-GE2-04E

Guatemala – Ce dispositif est homologué au Guatemala. N° du certificat:SIT-DH-055-2018

Guinée – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Guinée. N° du certificat:H0077/BCJ/ARPT/2018

Guinée équatoriale – Ce dispositif est approuvé pour utilisation en Guinée équatoriale. N° de certificat ORTEL:82/2021


 **Indonésie** – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Indonésie. N° d'homologation:74812/SDPPI/2021. ID client:822


Haïti – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Haïti. N° d'autorisation:CNT-H-RC 0000403

Honduras – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Honduras. N° du certificat:1809/18

Irak – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Irak. N° d'autorisation:CMC TA 2100648

Côte d'Ivoire – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Côte d'Ivoire. N° du certificat:738/DG/DRCT/DCO/SHO

 **Jamaïque** – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Chine. N° d'homologation du type:SMA – PL631V2

 **Japon** – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Japon. N° du certificat:JRF-005-101585-001

Kenya – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Kenya. N° du certificat:CA/LCS/1600/00432/Vol.1

Koweït – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Koweït. N° de référence du certificat d'homologation du type:404

Liberia – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Liberia. N° du certificat:LTA/COMM/IGB/016/18

Libye – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Libye. N° du certificat:453-C1-2018

Madagascar – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Madagascar. N° du certificat:18/013/ARTEC/DG/DHCT/SSS/test

Malawi – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Malawi. N° d'homologation:00595



Malaisie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Malaisie. N° d'homologation:SQASI/TA/18/1402. N° de série:E 068135

Mali – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Mali. N° de certificat:2018-04-001/AMRTP-P



Mauritanie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Mauritanie. ID du certificat:0535/ARE/2018

Maurice – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Maurice. N° du certificat:TA/2018/0326



Mexique – Ce dispositif est homologué au Mexique. ID du certificat:IFETEL:RCSRPL18-1093

Moldavie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Moldavie. N° de certificat:MD OC TIP 024 A6159-18

Mongolie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Mongolie. N° de certificat:A18000228

Mozambique – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Mozambique. ID du certificat:1/R/MTD/2018

Namibie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Namibie. ID d'homologation du type:2021/8742R

Nouvelle-Calédonie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Nouvelle-Calédonie. N° de dossier:21 REC0326; N° AAI:0297-21

Niger – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Niger. N° du certificat:022/ARTP/DG/18

Nicaragua – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Nicaragua. N° du certificat:NCG-CE-18-113



Nigeria – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Nigeria. N° ID NCC: NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2149/2018

Panama – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Panama. N° du certificat:2534

Papouasie-Nouvelle-Guinée – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Papouasie-Nouvelle-Guinée. N° du certificat:PNG17/1210

Pérou – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Pérou. ID du certificat:TRFM41118



Paraguay – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Paraguay. CONATEL PY:2018-07-I-000323



UEEA (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan) – Description du produit PL631V2 dans l'UEEA:

Équipement télématique radio de marque Cat , modèle PL631V2

Rouanda – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Rouanda. N° du certificat:190/HD/ICT/RURA/018



Serbie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Serbie. N° du certificat:34540-372/18-6

Sierra Leone – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Sierra Leone. N° du certificat:NTC-TA-18-079



Singapour – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Singapour. N° de certificat:S2778-19



Afrique du sud – Ce dispositif est homologué en Afrique du Sud. ID du certificat:TA-2018/109



Corée du sud – Ce dispositif est homologué en Corée du Sud. N° du certificat d'homologation du type:R-RMM-C TU-PL631V2

Soudan du Sud – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Soudan du Sud. N° du certificat d'homologation du type:RSS/NCA/TA/2018/2/85

Sainte-Lucie – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Sainte-Lucie. N° du certificat:LCT/AP18.1273

Suriname – Ce dispositif est homologué au Suriname. ID d'homologation du type:T0026/16

Tanzanie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Tanzanie. N° du certificat:TCRA/TAC/141/2018

Togo – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Togo. N° du certificat:N034/18

Trinité-et-Tobago – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Trinité-et-Tobago. N° du certificat:2/2/1/2036/6.1

Tunisie – Ce dispositif est homologué en Tunisie. N° du certificat:AHO-0746-19

Turquie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Turquie. ID du certificat 32423510-254.01-E.23196



Ukraine – Ce dispositif est homologué en Ukraine. ID du certificat:1O094.005985-18. Code TARIC:8517. Examen du type:1268.7-CET



Royaume-Uni – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Royaume-Uni.



Ministère de la défense – Ce dispositif est homologué pour utilisation aux États-Unis. ID FCC:Q639523N

Uruguay – Ce dispositif est homologué en Uruguay. ID de certificat:VU2018-000956

Ouzbékistan – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Ouzbékistan. N° de certificat:Uz.SMT.01.0026.59110179



Viêtnam – Ce dispositif est homologué au Vietnam. N° de certificat:0172/2018/CB-TT1



Zambie – Ce dispositif est homologué en Zambie. N° de certificat:ZMB/ZICTA/TA/2018/2/47

Zimbabwe – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Zimbabwe. N° du certificat:POZ 704

i08711204

Product Link (PL641V2 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL61–et suiv

Tableau 38

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL641V2	555-5509 555-5510



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat® Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 39

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL641V2	698 MHz - 716 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	704 MHz - 716 MHz	
	703 MHz - 748 MHz	
	815 MHz - 830 MHz	
	824 MHz - 849 MHz	
	830 MHz - 845 MHz	
	832 MHz - 862 MHz	
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 710 MHz à 1 785 MHz	
	1 750 MHz - 1 785 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	
2 500 MHz - 2 570 MHz		

Tableau 40

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL641V2	9 à 32 V	750 mA - 225 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR (cahiers des charges sur les normes radioélectriques) d'Industrie Canada applicables aux appareils exempts de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.
- Cet émetteur radio, 7830A-PLS62W, a été homologué par Industrie Canada pour un fonctionnement avec les types d'antenne répertoriés ci-dessous présentant le gain maximal admissible indiqué. L'utilisation de types d'antenne qui ne figurent pas dans cette liste ayant un gain supérieur au gain maximal indiqué pour ce type d'antenne, est strictement interdite avec ce dispositif.
- Ce dispositif a été conçu pour être utilisé avec les antennes répertoriées ci-dessous et présente un gain maximal de 8 dBi. L'utilisation d'antennes ne figurant pas dans cette liste ou présentant un gain supérieur à 8 dBi est strictement interdite avec ce dispositif. L'impédance d'antenne requise est de 50 ohms.

Antennes pouvant être utilisées :

- 558 - 6550 Ens. antenne Montage rigide
- 558 - 6551 Ens. antenne Montage adhésif

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation

Angola – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Angola. ID d'homologation:INACOM/DEGER/2020

Anguilla – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Anguilla. ID d'homologation:19:03902

Andorre – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Andorre. ID d'homologation:AND-0219/005

CNG **Argentine – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Argentine. ID d'homologation:DI-2018-7795-APN-DNAYRT#ENACOM**

Arménie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Arménie. ID d'homologation:AST-016/S.A-0037-2021

Aruba – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Aruba. ID d'homologation:DTZ/347/2018/IZ



Australie – Ce dispositif est homologué en Australie.

Azerbaïdjan – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Azerbaïdjan. ID d'homologation:031.33.02.0312.20 et SD -SIV - 1527 (U1)

Bahreïn – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Bahreïn. ID d'homologation:APV-TAC-0119-TRM-12

Biélorussie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Biélorussie. ID d'homologation:AND-0219/005

Belize – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Belize. ID PUC:PUC/CI/0092019/BZE

Bénin – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Bénin. ID d'homologation:030/ARCEP/SE/DR/DAJRC/GU/2019

Bhoutan – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Bhoutan. ID d'homologation:651000040

Bolivie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Bolivie. ID d'homologation:ATT-DJ-RA-H-TL LP 635/2018

Caraïbes néerlandaises – Ce dispositif est homologué pour utilisation aux Caraïbes néerlandaises. ID d'homologation:2018/031/AT

Botswana – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Botswana. ID d'homologation:BOCRA/TA/2019/4334



Brésil – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Brésil. ID du certificat:01291-20-06080. La radio est destinée à être utilisée dans les installations industrielles et commerciales par des professionnels qualifiés et formés, et n'est pas destinée à un usage domestique.

Îles vierges britanniques – Ce dispositif est homologué pour utilisation dans les Îles vierges britanniques. ID d'homologation:VRGTA/007/2019

Canada – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Canada. ID ISED 7830A-PLS62W



Costa Rica – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Costa Rica. ID d'homologation:02166-SUTEL-DGC-2019

Curaçao – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Curaçao. ID d'homologation:2019/045/TA

Équateur – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Équateur. ID d'homologation:ARCOTEL-2019-028473

Salvador – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Salvador. ID d'homologation:DBP-004-2019

Guinée équatoriale – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Guinée équatoriale. ID d'homologation:619/018/12

Ghana – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Ghana. N° d'homologation:ORG-M5-7E3-X21

Guinée – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Guinée. ID d'homologation:H004/BCJ/ARPT/2019

Haïti – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Haïti. N° d'homologation:CNT-H-RC 0008109

Honduras – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Honduras. ID d'homologation:2078/19

Indonésie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Indonésie. ID d'homologation:63754/SDPPI/2019.

Assemblé en Malaisie 75781/SDPPI/2021 822
Assemblé au Mexique 75836/SDPPI/2021 822

Côte d'Ivoire – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Côte d'Ivoire. ID d'homologation:19-00092

Japon – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Japon. ID d'homologation:003-180238

Liberia – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Liberia. ID d'homologation:LTA/COMM/MGH/062/'18

Madagascar – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Madagascar. ID d'homologation:19/007-CEL/ARTEC/DG/DNCSR/SNA/RT

Malaisie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Malaisie. ID d'homologation:RGFN/01A/0319/S(19-0647)

Maldives – Ce dispositif est homologué pour utilisation aux Maldives. ID d'homologation:CAM-TAC2019-17

Maurice – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Maurice. ID d'homologation:ICTA/335/DE/MAY-19/TN7649



Mexique – Ce dispositif est homologué au Mexique. ID d'homologation:RTIPRPL18-2083 et ANC2101C0000037 ANC2101C0000037-0001

Mozambique – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Mozambique. ID d'homologation du type:10EBP18

Nigeria – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Nigeria. ID d'homologation:NCC/TSNI/WN/TA/CERT/2786/2019

Moldavie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Moldavie. ID d'homologation:MD OC TIP 024 A6428-19

Népal – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Népal. ID d'homologation:R-GSM-D-PP-60

Paraguay – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Paraguay. ID d'homologation:2019-03-I-000146

Pérou – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Pérou. ID d'homologation:TRFM43169



Philippines – Ce dispositif est homologué aux Philippines. ID d'homologation:ESD-CPE-1903473

République du Congo – Ce dispositif est homologué pour utilisation en République du Congo. ID d'homologation:211/ARPC-E-DG/DAJI/DRSCE/18



UEEA (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan) – Description du produit PL641V2 dans l'UEEA:

Équipement télématique de marque Cat®, modèle PL641V2

Rouanda – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Rouanda. ID d'homologation de type:103635540

Sénégal – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Sénégal. ID d'homologation:071247/AG/ER



Serbie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Serbie. ID d'homologation:34540-888/28-8

Seychelles – Ce dispositif est homologué pour utilisation aux Seychelles. ID d'homologation de type: DICT/COM/66



Afrique du sud – Ce dispositif est homologué en Afrique du Sud. ID d'homologation:TA-2018/3713

Corée du Sud – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Corée du Sud. ID d'homologation:R-R-CTU-PL641V2 et 202117210000415753

Soudan du Sud – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Soudan du Sud. ID d'homologation: RSS/NCA/TA/2018/12/182

Saint-Christophe-et-Niévès – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Saint-Christophe-et-Niévès. ID d'homologation:NTRCSKN-680-12-18

Sainte-Lucie – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Sainte-Lucie. ID d'homologation:LCT/FB19.137A

Tanzanie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Tanzanie. ID d'homologation:TCRA/TAC/022/2019



Thaïlande – Cet équipement de télécommunication est conforme aux exigences NBTC.

Togo – Ce dispositif est homologué pour utilisation au Togo. N° du certificat:020119

Trinité-et-Tobago – Ce dispositif est homologué pour utilisation à Trinité-et-Tobago. N° d'homologation:2/2/1/1215/6.54

Tunisie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Tunisie. ID d'homologation:AHO-0050-19



Ukraine – Ce dispositif est homologué en Ukraine. ID d'homologation:UA2. TR.008.000007-19



Ministère de la défense – Ce dispositif est homologué pour utilisation aux États-Unis.ID FCC:QIPPLS62-W



Viêtnam – Ce dispositif est homologué au Vietnam. ID d'homologation: C0497180621AA04A3



Zambie – Ce dispositif est homologué pour utilisation en Zambie. ID d'homologation de type:ZMB / ZICTA /

TA / 2019 / 2 / 31

i08711198

Product Link (PL641 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL11–et suiv

Numéro de série : PL51–et suiv

Numéro de série : PL61–et suiv

Tableau 41

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL641	440-2104 440-2105

! DANGER

Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat® Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 42

Spécifications de l'émetteur radio		
Modèle	Gamme de fréquences de l'émetteur	Puissance de l'émetteur
PL641	824 MHz - 849 MHz	0,5 W type, 2 W maxi
	880 MHz - 915 MHz	
	1 710 MHz - 1 755 MHz	
	1 850 MHz - 1 910 MHz	
	1 920 MHz - 1 980 MHz	

Tableau 43

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PL641	9 à 32 V	750 mA - 225 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.
- Cet émetteur radio, IC: 7830A-PXS8, a été homologué par Industrie Canada pour un fonctionnement avec les types d'antenne répertoriés ci-dessous présentant le gain maximal admissible indiqué. L'utilisation de types d'antenne qui ne figurent pas dans cette liste ayant un gain supérieur au gain maximal indiqué pour ce type d'antenne, est strictement interdite avec ce dispositif.

- Ce dispositif a été conçu pour être utilisé avec les antennes répertoriées ci-dessous et présentant un gain maximal de 2.5 dBi. L'utilisation d'antennes ne figurant pas dans cette liste ou présentant un gain supérieur à 2.5 dBi est strictement interdite avec ce dispositif. L'impédance d'antenne requise est de 50 ohms.

Antennes pouvant être utilisées :

- 443 - 8460 Ens. antenne Montage rigide
- 443 - 8462 Ens. antenne Montage rigide
- 443 - 8463 Ens. antenne Montage adhésif
- 558 - 6550 Ens. antenne Montage rigide
- 558 - 6551 Ens. antenne Montage adhésif

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PL641 dans l'EAEU : équipement télématique radio de marque Cat, modèle PL641.

i08711212

Product Link (PL671 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL61—et suiv

Tableau 44

Modèle	Numéro de pièce Cat
PL671	483 - 3663 520 - 4349



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat[®] Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Déclaration de conformité du fournisseur

(Déclaration de conformité simplifiée)

Union Européenne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive "2014/53/UE". Le texte complet de la déclaration de conformité européenne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Grande-Bretagne



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 USA

Par les présentes, Caterpillar Inc. déclare que cet équipement radio est conforme aux exigences réglementaires suivantes. Le texte complet de la déclaration de conformité de la Grande-Bretagne est disponible au niveau de l'adresse Internet suivante :

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Caterpillar suggère de remettre la déclaration de conformité peu après la date d'achat.

Spécifications

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 45

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Ponction de courant
PL671	9 VCC - 32 VCC	1000 mA - 300 mA

Tableau 46

Émetteur Wifi		
Modèle	Fréquence	Alimentation
PL671	2,402 GHz - 2,480 GHz	41 mW en moyenne 85 mW maximum
	5,170GHz - 5,835GHz ⁽¹⁾	85 mW en moyenne ⁽¹⁾ 308 mW maximum ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Peut-être limitée en fonction des réglementations nationales

Tableau 47

Émetteur de machine à machine			
Modèle	Fréquence	Alimentation	Plage
PL671	5,795 GHz - 5,835 GHz ⁽¹⁾	103 mw en moyenne ⁽¹⁾ 308 mW maximum ⁽¹⁾	300 m ⁽²⁾
	5,850 GHz - 5,925 GHz ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ Peut-être limitée en fonction des réglementations nationales

⁽²⁾ de ligne de visée

Avis de certification

Brésil

Cet équipement n'est pas en droit de bénéficier de protection contre les interférences nuisibles et ne doit pas provoquer d'interférences avec des systèmes dûment autorisés.

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR (cahiers des charges sur les normes radioélectriques) d'Industrie Canada applicables aux appareils exempts de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Mexique

L'utilisation de cet équipement est soumise aux deux conditions suivantes:

- Il est possible que cet équipement ou dispositif ne cause pas d'interférence préjudiciable.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement inopiné.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché
- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEEA (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan) – Description du produit PL671 dans l'UEEA: Équipement télématique radio de marque Cat®, modèle PL671

i08711195

Product Link (PLE601 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL61–et suiv

Tableau 48

Modèle	Numéro de pièce Cat
PLE601	417-4722
	459-0786
	459-0787
	459-0788



Être extrêmement prudent lors de la manutention des batteries au lithium.

Les batteries au lithium ne sont pas réparables.

Une explosion de la batterie peut entraîner des blessures.

Être vigilant car une batterie remplacée par un type de batterie incorrect présente un risque d'explosion.

Ne pas jeter les batteries au feu. La batterie peut exploser et dégager des substances chimiques caustiques.

Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux réglementations fédérales et locales.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat[®] Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Spécifications

Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat[®]. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 49

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Ponction de courant maximale
PLE601	9 à 32 V	500 mA - 300 mA

Avis de certification**Avis aux utilisateurs du Canada**

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché

- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PLE601 dans l'UEE: Unité de commande électronique programmable de marque Cat, modèle PLE601.

i08711210

Product Link (PLE602 - selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL61–et suiv

Tableau 50

Modèle	Numéro de pièce Cat
PLE602	S.O.



Être extrêmement prudent lors de la manutention des batteries au lithium.

Les batteries au lithium ne sont pas réparables.

Une explosion de la batterie peut entraîner des blessures.

Être vigilant car une batterie remplacée par un type de batterie incorrect présente un risque d'explosion.

Ne pas jeter les batteries au feu. La batterie peut exploser et dégager des substances chimiques caustiques.

Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux réglementations fédérales et locales.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Spécifications



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat®. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 51

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Ponction de courant maximale
PLE602	9 - 32 V	630 mA - 330 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché

- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PLE602 dans l'UEEA: Module destiné à la réception-transmission des données transmises par les capteurs, marque Cat, modèle PLE602.

i08711209

Product Link (PL602 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL61—et suiv

Tableau 52

Modèle	Numéro de pièce Cat
PLE602P	S.O.



Être extrêmement prudent lors de la manutention des batteries au lithium.

Les batteries au lithium ne sont pas réparables.

Une explosion de la batterie peut entraîner des blessures.

Être vigilant car une batterie remplacée par un type de batterie incorrect présente un risque d'explosion.

Ne pas jeter les batteries au feu. La batterie peut exploser et dégager des substances chimiques caustiques.

Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux réglementations fédérales et locales.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat[®] Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Spécifications

Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat[®]. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 53

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Ponction de courant maximale
PLE602P	9 - 32 V	653 mA - 330 mA

Avis de certification**Avis aux utilisateurs du Canada**

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché

- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

Description du produit PLE602P dans l'EAEU : module destiné à la réception-transmission des données transmises par les capteurs, marque Cat, modèle PLE602P.

i08711201

Product Link (PLE702 - Selon équipement)

Code SMCS: 7490; 7606

Numéro de série : PL71–et suiv

Tableau 54

Modèle	Numéro de pièce Cat
PLE702	494 - 6472
	494 - 6473
	494 - 6474



Être extrêmement prudent lors de la manutention des batteries au lithium.

Les batteries au lithium ne sont pas réparables.

Une explosion de la batterie peut entraîner des blessures.

Être vigilant car une batterie remplacée par un type de batterie incorrect présente un risque d'explosion.

Ne pas jeter les batteries au feu. La batterie peut exploser et dégager des substances chimiques caustiques.

Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux réglementations fédérales et locales.

REMARQUE

La transmission des informations via un dispositif de communication Cat[®] Product Link est soumise à des exigences légales. Les exigences légales peuvent varier d'un endroit à l'autre, y compris mais sans limitation, l'autorisation relative à l'utilisation des radiofréquences. L'utilisation d'un dispositif de communication Cat Product Link doit être limitée aux lieux dans lesquels toutes les exigences légales relatives à l'emploi du réseau de communication et du dispositif de communication Cat Product Link ont été satisfaites.

Si un équipement muni du dispositif de communication Cat Product Link est situé ou a été placé dans un lieu où (i) les exigences légales ne sont pas satisfaites ou (ii) la transmission ou le traitement de ce type d'informations dans de multiples emplacements enfreint la loi, Caterpillar rejette toute responsabilité liée au non-respect des réglementations et Caterpillar peut cesser la transmission d'informations à partir de cet équipement.

Consulter le concessionnaire Cat pour toute question concernant le fonctionnement du système Product Link dans un pays spécifique.

Référence: Se référer au Guide d'utilisation et d'entretien du produit pour obtenir plus d'informations.

Spécifications



Cette machine est équipée d'un dispositif de communication Product Link Cat[®]. Lorsqu'on emploie des détonateurs électriques pour les opérations d'abattage à l'explosif, les appareils à fréquence radio peuvent causer des interférences avec les détonateurs électriques, ce qui peut entraîner des blessures graves ou la mort. Le dispositif de communication Product Link doit être désactivé à la distance minimum autorisée en vertu de toutes les réglementations nationales ou locales pertinentes. En l'absence de telles exigences Caterpillar recommande à l'utilisateur final d'effectuer ses propres évaluations des risques afin de déterminer la distance d'utilisation nécessaire.

Les spécifications ci-dessous concernant le dispositif de communication Cat Product Link sont fournies pour faciliter les évaluations des risques associés afin de respecter l'ensemble des réglementations locales :

Tableau 55

Tension de fonctionnement et ponction de courant		
Modèle	Plage de tension	Plage de ponction de courant maximale
PLE702	9 à 32 V	780 mA - 320 mA

Avis de certification

Avis aux utilisateurs du Canada

Ce dispositif est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils exemptés de licence. L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes:

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence.
- Ce dispositif doit accepter les éventuelles interférences reçues, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

Avis FCC

Ce dispositif est conforme à la Partie 15 des règlements de la FCC (Commission fédérale des communications). L'utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement a été soumis à des essais dont les résultats indiquent le respect des limites applicables aux dispositifs numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont destinées à garantir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux radiocommunications. Toutefois, aucune installation ne peut garantir l'absence d'interférence. Si cet équipement cause effectivement des interférences nuisibles à d'autres équipements, ce qui peut être déterminé en l'éteignant et en le rallumant, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ces interférences à l'aide d'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner davantage l'équipement du récepteur.
- Raccorder l'équipement à une prise électrique sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché

- Consulter le concessionnaire ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide

Toute transformation ou modification sur ce dispositif sans l'approbation expresse de Caterpillar peut annuler l'autorisation d'utiliser ce dispositif.

Marquages d'homologation



UEE – (Russie, Biélorussie, Kazakhstan, Arménie, Kirghizstan)

La description du produit PLE702 dans l'UEE : module destiné à la réception-émission des données transmises par les capteurs de marque Cat, modèle PLE702.

Informations produit

Identification produit

i07853530

Informations sur la fabrication

Code SMCS: 7606

Product Information (Informations produit)

Entité agréée par le fabricant dans le territoire de l'Union économique eurasiatique :

Caterpillar Eurasia LLC.

75, Sadovnicheskaya Emb.

Moscou 115035, Russie

Téléphone : +7 (495) 2133340, Fax: +7 (495) 2133372, E-mail : Cat_moscow@cat.com

Fabricant : Caterpillar Inc.

100 NE Adams Street Peoria, Illinois 61629 ÉTATS-UNIS

Date de fabrication

Les marquages sur le dispositif et ou l'emballage contiennent des informations sur la date de fabrication, ou un lien vers la source de ces informations. Si nécessaire, la date de fabrication peut être obtenue à l'aide du numéro de série du produit, en contactant le concessionnaire agréé.

Terme et conditions de stockage et de transport

Le produit est contenu dans l'emballage consommateur du fabricant. Ce produit doit être stocké dans son emballage d'origine et dans les conditions de stockage correspondant aux facteurs climatiques du groupe 4 selon GOST 15 150-69. Lorsque les exigences de chargement et de transport indiquées sur les étiquettes de mise en garde sur les caisses doivent être suivies, les chocs et les cahots qui peuvent avoir une incidence sur l'aspect et le fonctionnement du dispositif doivent impérativement être évités.

Le transport doit être effectué par tous les types de véhicules de transport couverts. Lors du transport par air, s'assurer que le dispositif Product Link est transporté dans un compartiment chauffé et hermétique.

Actions en cas de défaillances techniques

Avant d'appeler le concessionnaire à des fins de réparation, contrôler l'intégrité des fils électrique et activer l'alimentation par batterie du dispositif. L'activation de l'alimentation par batterie peut être effectuée comme suit :

- Mettre le sectionneur principal de la machine sur la position ARRÊT puis sur MARCHE.
- Débrancher le faisceau du Product Link du connecteur de la machine, puis rebrancher le faisceau.
- Débrancher le câble négatif de la cosse négative de la batterie puis le rebrancher.

Si ces solutions ne permettent pas de résoudre le problème, contacter notre service d'assistance.

Mise au rebut appropriée

En cas de défaillance, les dispositifs doivent être mis au rebut de manière appropriée conformément aux réglementations locales. Ce processus est applicable dans le cadre d'un retour garantie, de pièces reman ou d'une mise au rebut de matériau.

Chapitre Utilisation

Utilisation

i08069998

Aperçu du système

Code SMCS: 7606

Nota: Votre équipement peut être muni d'un dispositif de communication Caterpillar Product Link.

Le dispositif de communication Caterpillar Product Link emploie une technologie cellulaire ou satellite pour transmettre des informations sur l'équipement. Ces informations sont communiquées à Caterpillar, aux concessionnaires Cat et aux clients Caterpillar. Le dispositif de communication Caterpillar Product Link contient un récepteur de signaux de satellite du système de positionnement global (GPS).

Nota: Le Product Link PL161 ne contient pas de récepteur GPS.

Le dispositif de communication Caterpillar Product Link permet la communication bidirectionnelle entre l'équipement et un utilisateur à distance. L'utilisateur à distance peut être un concessionnaire ou un client.

Nota: Le Product Link PL161 ne prend pas en charge la communication bidirectionnelle.

Nota: Tous les dispositifs Product Link comportant une antenne interne et tous les dispositifs comportant une antenne de transmission associée doivent être situés à plus de 20 cm (7.874 inch) du conducteur de la machine, conformément aux normes de sécurité de la FCC relatives à l'exposition du corps humain aux radiofréquences.

Des informations relatives à l'installation initiale du dispositif de communication Caterpillar Product Link sont disponibles dans l'Instruction spéciale, REHS7339, l'Instruction spéciale, REHS8850, l'Instruction spéciale, REHS9111, l'Instruction spéciale, SEHS0377, l'Instruction spéciale, REHS9757 et l'Instruction spéciale, M0077632.

Des informations sur le fonctionnement, la configuration et le dépannage des pannes du dispositif de communication Product Link Caterpillar sont disponibles dans les publications Fonctionnement des systèmes, Dépannage des pannes, Essais et réglages, UENR3697, Fonctionnement des systèmes, Dépannage des pannes, Essais et réglages, UENR5823, Fonctionnement des systèmes, Dépannage des pannes, Essais et réglages, UENR5824, Fonctionnement des systèmes, Dépannage des pannes, Essais et réglages, M0070044, Fonctionnement des systèmes, Dépannage des pannes, Essais et réglages, M0076820 et Fonctionnement des systèmes, Dépannage des pannes, Essais et réglages, UENR6983.

Transmissions de données

Les données relatives à l'équipement, son état et son fonctionnement sont transmises par le dispositif de communication Caterpillar Product Link à Caterpillar et communiquées aux clients et concessionnaires Caterpillar via l'interface utilisateur. Ces données permettent de mieux servir le client et d'améliorer les produits et services Caterpillar. Les informations transmises peuvent comprendre : le numéro de série de l'équipement, l'emplacement de l'équipement, et des données opérationnelles comprenant, sans s'y limiter : les codes d'anomalie, les données d'émissions, l'utilisation du carburant, les heures du compteur d'entretien, les numéros de version du logiciel et du matériel et des équipements installés.

Caterpillar ou les concessionnaires Cat peuvent utiliser ces informations à différentes fins. Se référer à la liste suivante pour connaître les utilisations possibles:

- Prestation de services au client ou entretien de l'équipement
- Contrôle ou entretien du système Product Link
- Surveillance de l'état ou des performances de l'équipement
- Aide au maintien de l'équipement ou amélioration de son efficacité
- Évaluation ou amélioration des produits et services Caterpillar
- Respect des exigences légales et des règlements en vigueur
- Réalisation des études de marché
- Offre de nouveaux produits et services au client

Caterpillar peut partager tout ou partie des informations recueillies auprès des sociétés, concessionnaires et représentants agréés de Caterpillar. Caterpillar ne vendra ni ne louera les informations collectées à un tiers et prendra toutes les mesures raisonnables pour conserver les informations en toute sécurité. Caterpillar reconnaît et respecte la confidentialité des informations du client. Pour de plus amples informations, consulter le concessionnaire Cat local.

Index

A

Aperçu du système.....	51
Transmissions de données.....	51
Avant-propos	4
Documentation	4
Entretien	4
Sécurité.....	4
Utilisation	4

C

Chapitre Utilisation	51
Composants de radiofréquence	8

E

Étiquettes et panneaux de sécurité.....	5
Autres autocollants	6
Mises en garde	5

I

Identification produit	50
Informations de conformité réglementaire	8
Informations générales relatives aux risques ...	7
Avant-propos	7
Introduction	7
Informations importantes sur la sécurité	2
Informations produit	50
Informations sur la fabrication	50
Actions en cas de défaillances techniques..	50
Date de fabrication.....	50
Mise au rebut appropriée.....	50
Product Information (Informations produit)..	50
Terme et conditions de stockage et de transport.....	50

P

Product Link (PL042 - Selon équipement)	14
Avis de certification.....	15
Déclaration de conformité du fournisseur ...	14
Spécifications	14
Product Link (PL083 - Selon équipement)	16
Avis de certification.....	17
Déclaration de conformité du fournisseur ...	16
Spécifications	17
Product Link (PL131 - Selon équipement)	18
Avis de certification.....	18

Spécifications	18
Product Link (PL141 - Selon équipement)	19
Avis de certification.....	20
Déclaration de conformité du fournisseur ...	19
Spécifications	20
Product Link (PL161 - Selon équipement)	21
Avis de certification.....	22
Déclaration de conformité du fournisseur ...	21
Marquages d'homologation	22
Spécifications	22
Product Link (PL240 - Selon équipement)	23
Avis de certification.....	24
Déclaration de conformité du fournisseur ...	24
Spécifications	24
Product Link (PL241 - Selon équipement)	25
Avis de certification.....	26
Déclaration de conformité du fournisseur ...	26
Spécifications	26
Product Link (PL243 - Selon équipement)	12
Avis de certification.....	13
Déclaration de conformité du fournisseur ...	12
Spécifications	13
Product Link (PL444 - Selon équipement)	10
Avis de certification.....	11
Déclaration de conformité du fournisseur ...	10
Spécifications	11
Product Link (PL542 - Selon équipement)	8
Avis de certification.....	9
Déclaration de conformité du fournisseur	8
Spécifications	8
Product Link (PL542V2 - Selon équipement)..	27
Avis de certification.....	28
Déclaration de conformité du fournisseur ...	28
Spécifications	28
Product Link (PL602 - Selon équipement)	46
Avis de certification.....	47
Spécifications	47
Product Link (PL631 - Selon équipement)	29
Avis de certification.....	30
Déclaration de conformité du fournisseur ...	30
Spécifications	30
Product Link (PL631V2 - Selon équipement)..	31
Avis de certification.....	32
Déclaration de conformité du fournisseur ...	32
Spécifications	32
Product Link (PL641 - Selon équipement)	39
Avis de certification.....	40
Déclaration de conformité du fournisseur ...	40
Spécifications	40

Product Link (PL641V2 - Selon équipement)..	35
Avis de certification.....	37
Déclaration de conformité du fournisseur ...	36
Spécifications	36
Product Link (PL671 - Selon équipement)	41
Avis de certification.....	42
Déclaration de conformité du fournisseur ...	42
Marquages d'homologation	43
Spécifications	42
Product Link (PLE601 - Selon équipement)....	43
Avis de certification.....	44
Marquages d'homologation	45
Spécifications	44
Product Link (PLE602 - selon équipement)	45
Avis de certification.....	46
Marquages d'homologation	46
Spécifications	45
Product Link (PLE702 - Selon équipement)....	48
Avis de certification.....	49
Spécifications	48

S

Sécurité	5
----------------	---

T

Table des matières	3
--------------------------	---

U

Utilisation.....	51
------------------	----

Informations produit et concessionnaire

Nota: Voir l'emplacement de la plaque signalétique du produit au chapitre "Informations produit" du guide d'utilisation et d'entretien.

Date de livraison: _____

Informations produit

Modèle: _____

Numéro d'identification produit: _____

Numéro de série du moteur: _____

Numéro de série de la boîte de vitesses: _____

Numéro de série de l'alternateur: _____

Numéros de série d'équipement: _____

Informations sur l'équipement: _____

Numéro matériel client: _____

Numéro matériel concessionnaire: _____

Informations concessionnaire

Nom: _____ Agence: _____

Adresse: _____

Contact concessionnaire

Numéro de téléphone

Heures

Ventes: _____

Pièces: _____

Service: _____

SFBU8832
©2021 Caterpillar
Tous droits réservés

CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK, leurs logos respectifs, la couleur "Caterpillar Corporate Yellow" et l'habillage commercial "Power Edge" et Cat "Modern Hex", ainsi que l'identité visuelle de l'entreprise et des produits qui figurent dans le présent document, sont des marques déposées de Caterpillar qui ne peuvent pas être utilisées sans autorisation.

